

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 13. stavka 2. Ugovora o Europskoj uniji i članka 27. stavaka 3. i 4. Direktive Vijeća 92/83/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju struktura trošarina na alkohol i alkoholna pića. Donošenjem pobijane uredbe, Komisija je navodno zadirala u češke nacionalne zahtjeve za potpuno denaturiranje alkohola, usprkos činjenici da Češka Republika nije podnijela Komisiji nikakvu obavijest u smislu članka 27. stavka 3. Direktive 92/83 i da je, s druge strane, u više navrata priopćila Komisiji da se ne slaže s tim pristupom. Međutim, u skladu s člankom 27. stavkom 4. Direktive 92/83, nije dozvoljeno zadirati u nacionalne zahtjeve za potpuno denaturiranje alkohola bez suglasnosti te države članice.
- 2 Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 27. stavka 1. točke (a) Direktive 92/83., s obzirom na to da eurodenaturant 1:1:1 ne ispunjava svrhu te odredbe jer ne daje dovoljna jamstva u borbi protiv porezne utage. Eurodenaturant 1:1:1 vrlo je slaba denaturirajuća mješavina, a alkohol potpuno denaturiran tom mješavinom može se lako zloupotrijebiti za proizvodnju alkoholnih pića.

Tužba podnesena 14. siječnja 2017. – Fastweb protiv Komisije

(Predmet T-19/17)

(2017/C 070/36)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Fastweb SpA (Milano, Italija) (zastupnici: M. Merola, L. Armati, A. Guarino i E. Cerchi, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtjeva da:

- poništi odluku u cijelosti;
- Komisiji naloži snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Fastweb S.p.A. traži poništenje odluke od 1. rujna 2016. kojom je Europska komisija odobrila koncentraciju u predmetu M.7758 Hutchinson 3 Italija/Wind/JV, u smislu članka 8. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 139/2004 o kontroli koncentracija između poduzetnika („Uredba EZ o koncentracijama“) (SL 2004., L 24, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 8., svezak 5., str. 73.), proglašivši spojivom s unutarnjim tržištem transakciju putem koje Hutchinson Europe Telecommunications (HET) i Vimpel/Com Luxembourg Holdings (VIP) stječu zajedničku kontrolu novog zajedničkog pothvata (*joint venture* ili JV) tako što JV-u povjeravaju odgovarajuće djelatnosti u telekomunikacijskom sektoru u Italiji, pri čemu njezinu spojivost podvrgavaju uvjetima i obvezama kojima je svrha dopuštanje ulaska na unutarnje tržište novog mrežnog operatera (MNO).

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe sedam tužbenih razloga.

1. Prvi razlog, koji se temelji na bitnoj povredi postupka, na povredi načela dobre uprave i transparentnosti te povredi članka 8. navedene uredbe.

- U tom se pogledu ističe da je istraga Komisije zahvaćena teškim i očitim propustima koji su prije svega postupovne naravi, osobito: (A) nedostacima do kojih je došlo prije navođenja konačnih obveza, koji se sastoje od toga da iako su postojali različiti ozbiljni kandidati zainteresirani za paket mjera, nije predviđen transparentan i nediskriminirajući postupak kojim bi se mogao zajamčiti izbor najboljeg kandidata i pogrešnim prihvaćanjem preventivnog pravnog sredstva, takozvanog „fix-it-first”, koje je podneseno u fazi postupka koja je prekasna; i (B) nedostatkom u istrazi do kojeg je došlo nakon navođenja konačnih obveza, osobito propustom ocjenjivanja nekih aspekata tih obveza (na primjer u vezi sa sporazumom o roamingu) i prikladnih pojašnjaja glede sposobnosti kandidata stjecatelja, koji su nedostaci postali očitiji zbog nepostojanja market testa.
2. Drugi razlog koji se temelji na očitoj pogrešci u ocjeni i nedostatku u Komisijinoj istrazi jer je smatrala da je ulazak novog MNO-a sam za sebe dovoljan za rješavanje horizontalnih učinaka koncentracije, a da nije uzela u obzir čimbenike koji su bili odlučujući za uspjeh ulaska H3G-a, društva kćeri koje je u isključivom vlasništvu Hutchinsona putem kojeg ono posluje.
- U tom se pogledu ističe da se Komisija osobito nije potrudila provjeriti raspolaže li novi MNO (bilo na tržištu maloprodaje bilo na tržištu wholesale) operativnim sposobnostima, ekonomskim uvjetima i poticajima koji su u svojoj ukupnosti barem istovjetni onima koje je imao H3G, koji je prvih godina djelovao na tržištu u punom razvoju. Usto, Komisija je trebala uzeti u obzir učinak nejednakosti tarife za određivanje, koju je koristio H3G i koja mu je dala značajnu prednost u odnosu na druge MNO-e, na konkurenčku dinamiku.
3. Treći razlog, koji se temelji na očitoj pogrešci u ocjeni paketa preuzetih obveza.
- U tom se pogledu ističe da suočavanje s time je li H3G prije spajanja raspolađao frekvencijama, samo za sebe dovodi do ozbiljnih sumnji glede toga jesu li predviđena spektralna sredstva dovoljna. Nadalje, Komisija se pouzdala na buduće i neizvjesne događaje, poput sudjelovanja novog MNO-a u budućim javnim nabavama, a da pritom nije uzela u obzir visoke troškove vezane uz neizbjježnu obnovu i reforming prenesenih frekvencija. Komisija je pristala na to da se prenese neprimjeren broj lokacija pouzdajući se u neizvjesne sporazume s Tower Companies. Naposljetku, prijelazni sporazum sklopljen s podnositeljima prijave, čija se struktura temelji na sposobnosti, znatno smanjuje poticaj za investicije.
4. Četvrti razlog koji se temelji na grešci prilikom istrage jer se analiza koncentracije i preuzetih obveza temeljila na pogrešnoj pretpostavci da je cijena jedini važni konkurenčki čimbenik na relevantnom tržištu.
- U tom se pogledu ističe da je Komisija zanemarila to da kvaliteta i pokrivenost mreže imaju sličnu važnost te da se nije trebala ograničiti na statičnu analizu preferencija jako pristranog uzorka korisnika, koji pripadaju kategoriji malih potrošača. Usto, zanemarila je buduću važnost konvergencije, koja je odlučujuća za novog sudionika, kojem je nužan dodatni pokret u odnosu na postojećeg operatera (kakav je bio H3G). Izbor stjecatelja koji je u stanju suočiti se s konvergentnom potražnjom osigurao bi bolju učinkovitost i vremensku održivost obveza.
5. Peti razlog koji se temelji na pogrešnoj procjeni prikladnosti preuzetih obveza za rješavanje problema koordiniranih učinaka na tržištu maloprodaje.
- U tom se pogledu ističe da bi, kako bi mogao djelovati na način koji je stvarno nasilan i kako bi mogao „razbiti“ koluzivnu ravnotežu, novi sudionik naime trebao moći djelovati neovisno o ostalim MNO-ima. Međutim formula koja je odabrana za stavljanje na raspaganje sredstava (sporazumi o roamingu i nacionalni MOCN) stvara veliku ovisnost između novog MNO-a i JV-a tijekom dužeg vremenskog razdoblja. Usto odluka je zahvaćena nedostatkom u istrazi glede toga jesu li ugovori o roamingu/nacionalnom MOCN-u u skladu s člankom 101. UFEU-a.
6. Šesti razlog, koji se temelji na neprikladnosti preuzetih obveza za rješavanje konkurenčkih problema na tržištu pristupa trgovini na veliko.
- U tom se pogledu osobito ističe da je Komisija počinila pogrešku jer je rekonstruirala hipotetski scenarij i jer nije zahtijevala ni jednu posebnu mjeru, temeljeći se isključivo na uvjerenju da će Iliad biti potaknut nuditi takve usluge bez obzira na to što ne postoje mjere u tom smislu, ni iskustvo takvog operatera u Francuskoj. Nasuprot tomu, preuzete obveze potiču novog MNO-a da privoli i stekne upravo i samo klijente MVNO-a.

7. Sedmi razlog, koji se temelji na povredi članka 8. stavka 2. Uredbe br. 139/2004 i povredi načela dobre uprave.

- U tom se pogledu ističe da je Komisija prihvatile Iliad kao prikladnog stjecatelja, a da nije uzela u obzir rizike za učinkovitost preuzetih obveza svojstvenih ulaska operatera koji ima vlastite značajke i jer nije predviđala prikladna jamstva za preuzete obveze, osobito s obzirom na kvalitetu/pokrivenost mreže.

Tužba podnesena 18. siječnja 2017. – Jalkh protiv Parlamenta

(Predmet T-26/17)

(2017/C 070/37)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Jean-François Jalkh (Gretz-Armainvillers, Francuska) (zastupnik: J.-P. Le Moigne, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Europskog parlamenta od 22. studenoga 2016. o ukidanju zastupničkog imuniteta tužitelju i o donošenju izvješća br. A8-3019/2016 [X-a];
- Europskom parlamentu naloži da J. F. Jalkhu isplati iznos u visini od 8 000 eura na ime naknade pretrpljene neimovinske štete;
- Europskom parlamentu naloži snošenje sviju troškova postupka;
- Europskom parlamentu naloži da J. F. Jalkhu, na ime naknade troškova čiju je naknadu moguće tražiti, isplati iznos u visini od 5 000 eura.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe devet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog koji se temelji na tvrdnji o povredi članka 9. Protokola o povlasticama i imunitetima Europskih zajednica. Tužitelj smatra da je Parlament pogrešno primijenio pravila o imunitetu zastupnika u francuskom parlamentu, te hini da je zamjenio članak 8. i 9. Protokola br. 7 o povlasticama i imunitetima Europske unije.
2. Drugi tužbeni razlog koji se temelji na tvrdnji o obveznoj primjeni članka 9. Protokola o povlasticama i imunitetima Europskih zajednica. Prema tužiteljevim navodima, izjave i mišljenja iz govora J. M. Le Pena na internetskoj stranici političke stranke Front National dane su u sklopu njegova i tužiteljeva političkog djelovanja.
3. Treći tužbeni razlog koji se temelji na tvrdnji o povredi samog pojma zastupničkog imuniteta. Tužitelj smatra da Parlament hini da ne zna da, u demokraciji, zastupnički imunitet obuhvaća dvostruki imunitet od sudskega postupaka: neodgovornost i nepovredljivost.
4. Četvrti tužbeni razlog koji se temelji na tvrdnji o povredi ustaljene prakse Odbora za pravna pitanja Europskog parlamenta o:
 - slobodi izražavanja
 - *fumusu persecutionis*
5. Peti tužbeni razlog koji se temelji na tvrdnji o nepoštovanju pravne sigurnosti Zajednice i povredi legitimnih očekivanja.